



**TWIST**

HMIS		NFPA	Protección personal	
Salud	2	2	 	
Peligro de incendio	2	2		
Reactividad	0	0		

Número de Revisión: 3

Fecha de revisión: 2005-10-31

**1. IDENTIFICACION DE LA SUBSTANCIA/PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD/EMPRESA**

**Nombre del producto:** TWIST

**MSDS #:** 04481\_HX

**Código del producto:** 04481010, 04481050, 04481100, 04481700

**Uso recomendado:** MULTI-PURPOSE CLEANER.

**Fabricante, importador, proveedor:**  
 JohnsonDiversey, Inc. Canadian Headquarters  
 3630 E. Kemper Rd. JohnsonDiversey - Canada, Inc.  
 Cincinnati, OH 45241 2401 Bristol Circle  
 Phone: 1-800-438-2647 Oakville, Ontario L6H 6P1  
 Phone: 1-800-668-3131

**Teléfono de emergencia:** 1-800-851-7145 (Prosar); 1-651-917-6133 (Int'l Prosar); 01-800-710-3400 (México)

**2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS**

**Perspectiva General de Emergencia**

ADVERTENCIA. CAUSA IRRITACIÓN OCULAR Y DÉRMICA. LIQUIDO Y VAPOR COMBUSTIBLE. PERJUDICIAL O FATAL SI SE TRAGA. PUEDE CAUSAR UNA REACCIÓN ALÉRGICA LA PIEL .

**Vía de base de exposición:** Ojos. Contacto con la piel. Inhalación.

**Contacto con los ojos:** Grave irritación de los ojos.

**Contacto con la piel:** Grave irritación de la piel.

**Inhalación:** Puede ser irritante para nariz, garganta y vías respiratorias.

**Ingestión:** Puede ser irritante para boca, garganta y estómago.

**3. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES**

**Componentes Peligrosos**

Componentes	No. CAS	% en peso	DL50 Oral	DL50 Dérmica	CL50 Inhalación
Terpinolene	586-62-9	10 - 20%	4390 mg/kg (rat)	No disponible	No disponible
Diocetilsulfosuccinato disódico	577-11-7	1 - 5%	1900 mg/kg (rata)	No disponible	No disponible
Alcohol etílico	64-17-5	0.1 - 1.5%	7060 mg/kg (rata)	No disponible	20 g/kg/10H (rat)

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

**Contacto con los ojos:** Enjuagar los ojos inmediatamente con agua corriente durante al menos 15 minutos con los párpados abiertos . Obtenga atención médica .

**Contacto con la piel:** Enjuagar inmediatamente con abundante agua durante 15 minutos. Obtenga atención médica .

**Inhalación:** Si afecta a la respiración, suministrar aire fresco. Obtenga atención médica .

**Ingestión:** Beba inmediatamente una taza de agua o leche . Obtenga atención médica .

**Condiciones Médicas Agravadas:** Personas con desórdenes pre-existentes de la piel pueden ser más susceptibles a los efectos irritantes .

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

**Medio extintor apropiado:** Producto químico seco, agua pulverizada, espuma, dióxido de carbono.

**Peligros específicos:** La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes.

**Riesgos Inusuales** No conocidos

**Métodos específicos:** No se requieren métodos especiales .

**Temperatura de autoignición:** No hay información disponible.

**Equipo de protección especial para los bomberos:** Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total

**Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:** Ninguno(a).

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

<b>Precauciones individuales:</b>	Asegure una ventilación apropiada. Retire todas las fuentes de ignición. Utilice equipo de protección personal.
<b>Métodos de limpieza:</b>	Empape con material absorbente inerte. Barra y palee dentro de recipientes apropiados para su eliminación.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Manipulación:

Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No probar ni tragar. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. Después de manipular el producto lávese meticulosamente. PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL ÚNICAMENTE. PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL ÚNICAMENTE

### Almacenamiento:

Proteja contra la congelación. Mantenga el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

### Disposiciones de ingeniería:

Usar únicamente en áreas bien ventiladas. En caso de ventilación insuficiente, use equipo de respiración adecuado.

### Protección personal

<b>Protección de los ojos:</b>	Gafas protectoras con cubiertas laterales.
<b>Protección de las manos:</b>	Guantes resistentes a productos químicos Incluye guantes de Neopreno
<b>Protección de la piel y del cuerpo:</b>	Si hay riesgo de contacto con el producto, usese indumentaria protectora adecuada.
<b>Protección respiratoria:</b>	En caso de ventilación insuficiente, use equipo de respiración adecuado. Usar únicamente en áreas bien ventiladas. Si los aerosoles, rociadores o vapores no son debidamente controlados por ventilación, utilice protección respiratoria apropiada para evitar la sobreexposición.
<b>Medidas de higiene:</b>	Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Componentes	No. CAS	ACGIH	OSHA	Mexico
Alcohol etílico	64-17-5	1000 ppm (TWA)	1900 mg/m <sup>3</sup> 1000 ppm	1900 mg/m <sup>3</sup> (TWA)

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Estado físico:</b>	Líquido	<b>Aspecto:</b>	Líquido
<b>Color:</b>	Ámbar	<b>Temperatura de ebullición/rango:</b>	>200 (°F) >100 (°C)
<b>Olor:</b>	Limón	<b>Temperatura de fusión/rango:</b>	indeterminado
<b>Gravedad:</b>	1.00 g/mL	<b>pH:</b>	8.5
<b>Específicas:</b>		<b>Densidad:</b>	8.345
<b>Dilution pH:</b>	8.23 (1%)	<b>Temperatura de descomposición:</b>	Indeterminado
<b>Densidad aparente:</b>	No hay información disponible	<b>Temperatura de autoignición:</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor:</b>	No hay información disponible	<b>Solubilidad:</b>	soluble
<b>Índice de evaporación:</b>	No hay información disponible	<b>Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles):</b>	15.5%
<b>Solubilidad en otros disolventes:</b>	No hay información disponible	<b>Punto de inflamación:</b>	144 (°F)97.5 (°C)
<b>Viscosidad:</b>	No hay información disponible		
<b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>	No hay información disponible		

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Estabilidad:</b>	El producto es estable
<b>polimerización:</b>	La polimerización peligrosa no ocurre
<b>Productos de descomposición peligrosos:</b>	Oxidos de carbono.
<b>Materias a evitar:</b>	agentes oxidantes fuertes.
<b>Condiciones a evitar:</b>	Estable en condiciones normales. Manténgalo apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

<b>Toxicidad aguda</b>	LD50 está entre 3000 - 4000 mg/kg
<b>Información del Componente:</b>	Ver la Sección 3
<b>Toxicidad crónica:</b>	La exposición repetida de la piel puede ocasionar sensibilización
<b>Efectos específicos</b>	
<b>efectos carcinógenos:</b>	No hay información disponible.

efectos mutágenos: Ninguno conocido  
 Toxicidad a la reproducción: Ninguno conocido  
 Efectos sobre los Órganos de Destino: Ninguno conocido

**Componentes Peligrosos**

Componentes	No. CAS	NTP	IARC	OSHA
Alcohol etílico	64-17-5	Listed.		

**12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS**

**Información al medio ambiente** En caso se usa para su propósito destinado que este producto no debe causar los efectos adversos en el ambiente

**13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN**

**Desechos de residuos / producto no utilizado:**  
 Desechar de conformidad con todas las normativas federales, estatales y locales aplicables

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**DOT/TDG:** Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**Inventarios Internacionales**

Todos los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes: Estados Unidos (TSCA), Canadá (DSL/NDL).

**Normativas de los EE.UU.**

**Proposición 65 de California** Este producto no contiene productos químicos declarables según la "Proposición 65" de California

**LEY DE DERECHO A SABER ESTATAL**

Componentes	No. CAS	MARTK:	NJRTK:	PARTK:	RIRTK:	ILRTK:	CTRTK:
Agua	7732-18-5	-	-	-	-	-	-
Acido sulfónico dodecibenceno, sal de dietanolamina	26545-53-9	-	-	-	-	-	-
Dioctilsulfosuccinato disódico	577-11-7	-	-	-	-	-	-
Alcohol etílico	64-17-5	Listed	Listed	Listed	Listed	Listed	Listed
alcohol etoxilado	68002-97-1	-	-	-	-	-	-
Terpinolene	586-62-9	-	-	-	-	-	-

**CERCLA / SARA**

Componentes	No. CAS	% en peso	CERCLA/SARA RQ (lbs)	Sección 302/TPQs	Sección 313
Alcohol etílico	64-17-5	0.1 - 1.5%	100		

**CAA HAP/CAA ODS/CWA Priority Pollutants: None**

**SARA 311/312 Hazard Categories**

Inmediato Y  
 Tardío Y  
 Incendio: Y  
 Reactividad N  
 Caída brusca de presión N

**Canadá**

**Clase de riesgo WHMIS:** B3 líquido combustible, D2B materiales tóxicos.



**16. OTRAS INFORMACIONES**

**Razón de la revisión:** No aplicable  
**Preparado Por:** NAPRAC  
**Consejos adicionales:** Ninguno(a)

*Aviso al lector: Este documento ha sido preparado con datos de Fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitud de la información. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estados, provinciales y municipales.*